



TP. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 7 năm 2017
Ho Chi Minh City, July 28, 2017

Số/Ref: 849/2017/CV-SSIHO
V/v: Công bố báo cáo tình hình quản trị công ty bán niên 2017
Re: *Disclosing corporate governance semi-annual reports 2017*

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY BAN
CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK
EXCHANGE'S PORTAL**

Kính gửi/To: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP.Hồ Chí Minh/ *Hochiminh Stock Exchange*
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội/ *Hanoi Stock Exchange*

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**
Organization name: **SAIGON SECURITIES INC.**
Mã chứng khoán: SSI
Securitiy Symbol: SSI
Địa chỉ trụ sở chính: 72 Nguyễn Huệ, P. Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Address: 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC
Điện thoại/Telephone: 08-38242897
Fax: 08-38242997
Người thực hiện công bố thông tin: Nguyễn Hồng Nam
Spokesman: *Nguyen Hong Nam*
Chức vụ: Phó Tổng Giám đốc
Position: *Deputy Chief Executive Officer*

Loại thông tin công bố 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Information discloser type 24 hours irregular on demand periodic

Nội dung thông tin công bố/ *Content of information disclosure:*

Báo cáo tình hình quản trị công ty bán niên 2017 / *Corporate governance semi-annual reports 2017.*

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 28/7/2017 tại đường dẫn www.ssi.com.vn.

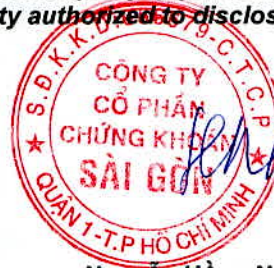
This information was posted on SSI website on July 28, 2017 at this link www.ssi.com.vn.



Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

The Company hereby declares to be responsible for the accuracy and completeness of the above information.

Đại diện tổ chức
Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Party authorized to disclose information



Nguyễn Hồng Nam
Phó Tổng Giám đốc
Deputy Chief Executive Officer



BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
(6 tháng năm 2017)
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTED COMPANY
(Semi-annual 2017)

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP. Hồ Chí Minh
- Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

To: - *State Securities Commission*
- *Hochiminh Stock Exchange*
- *Hanoi Stock Exchange*

Tên công ty niêm yết : **CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN SÀI GÒN**
Name of listed company SAIGON SECURITIES INC.
Địa chỉ trụ sở chính : 72 Nguyễn Huệ, Phường Bến Nghé, Quận 1, TP. Hồ Chí Minh
Head office address 72 Nguyen Hue, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City
Điện thoại/Tel : (08) 38242897
Fax : (08) 38242997
Email : investorrelation@ssi.com.vn
Vốn điều lệ : 4.900.636.840.000 Đồng
Charter capital : VND 4,900,636,840,000
Mã chứng khoán : SSI
Security Symbol SSI

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông:

Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản):

Information of meetings and resolutions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of collecting written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết Resolution Ref. No.	Ngày Date	Nội dung Contents
1	01/2017/NQ-ĐHĐCĐ	21/4/2017	<p>Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông (“ĐHĐCĐ”) thường niên 2017 của Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn thông qua các vấn đề sau: <i>The resolution of the Annual General Meeting of Shareholders (“GMS”) of Saigon Securities Inc. in 2017 (“AGM2017”) has adopted the following issues:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Báo cáo tài chính năm 2016 đã kiểm toán, báo cáo kết quả kinh doanh năm 2016 và kế hoạch kinh doanh năm 2017. <i>The audited Financial Statements 2016, income statements 2016 and business plan 2017.</i> - Kế hoạch phân phối lợi nhuận năm 2016. <i>The profit distribution plan 2016.</i> - Phê chuẩn đề xuất của Hội đồng quản trị (“HĐQT”) và giao cho HĐQT chọn công ty kiểm toán để kiểm toán báo cáo tài chính của công ty trong năm 2017. <i>Approving a proposal of the Board of Directors (“BOD” or “Board”) and assigning the BOD to select the firm for auditing the financial statements of the Company in 2017.</i> - Phê chuẩn thù lao cho toàn bộ 6 thành viên HĐQT và 3 thành viên BKS không quá 3 tỷ đồng cho năm tài chính 2017 và giao cho HĐQT việc phân phối thù lao. <i>Approving remuneration for entire 06 members of the BOD and 03 members of the Supervisory Board not exceeding 03 billion Vietnamese Dongs for the fiscal year 2017, and assigning the BOD to distribute such the remuneration.</i> - Bầu Ông Ngô Văn Diễm làm thành viên HĐQT nhiệm kỳ 05 năm kể từ ngày 21/4/2017 và bà Hồ Thị Hương Trà làm thành viên Ban Kiểm soát nhiệm kỳ 05 năm kể từ ngày 21/4/2017. <i>Mr. Ngo Van Diem is elected as member of the BOD for office term of 05 years from 21 April 2017 and Ms. Ho Thi Huong Tra is elected as member of the Supervisory Board for office term of 05 years from 21 April 2017.</i> - Chấp thuận cho Chủ tịch HĐQT được kiêm nhiệm chức danh TGD cho đến khi Đại hội có quyết định khác. <i>Approving that the Chairman of the BOD will concurrently hold the position as Chief Executive Officer (“CEO”) until otherwise decided by the General Meeting of Shareholders.</i> - Phương án phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động, sửa đổi Điều lệ Công ty để tăng vốn điều lệ. <i>Plan for issuing shares under employee stock ownership plan (ESOP), amending the Company’s Charter for increasing charter capital.</i>

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo Quản trị công ty bán niên 2017) / Board of Directors (corporate governance semi- annual reports 2017):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị / Information about members of the Board:

Trong 6 tháng đầu năm 2017, HĐQT đã tiến hành 6 buổi họp bao gồm 02 cuộc họp trực tiếp vào các ngày 07/3/2017 và 21/4/2017, và 04 cuộc họp bằng hình thức lấy ý kiến bằng văn bản:
In the first six (6) months of 2017, the Board has conducted six (6) Board meetings including 02 direct meetings on 07 March 2017 and 21 April 2017, and 04 meetings in the form of collecting written comments:

STT No.	Thành viên HĐQT BOD Members	Chức vụ Position	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT (*) Membership Commencement Date	Ngày không còn là thành viên HĐQT Membership End Date	Số buổi họp HĐQT tham dự BOD Meeting Attendance	Tỷ lệ tham dự họp Attendance Frequency	Lý do không tham dự họp Reason for Absence
1	Ông Nguyễn Duy Hưng Mr. Nguyen Duy Hung	Chủ tịch Chairman	23/4/2015		6/6	100%	
2	Ông Nguyễn Hồng Nam Mr. Nguyen Hong Nam	Thành viên Member	25/4/2014		6/6	100%	
3	Ông Ngô Văn Điềm Mr. Ngo Van Diem	Thành viên Member	21/4/2017		6/6	100%	
4	Ông Bùi Quang Nghiêm Mr. Bui Quang Nghiem	Thành viên Member	25/4/2014		6/6	100%	
5	Ông Hironori Oka Mr. Hironori Oka	Thành viên Member	23/4/2015		6/6	100%	
6	Ông Nguyễn Duy Khánh Mr. Nguyen Duy Khanh	Thành viên Member	23/4/2015		6/6	100%	

(*) tính từ ngày thành viên HĐQT được ĐHCĐ bầu cho nhiệm kỳ hiện tại, nhiệm kỳ thành viên HĐQT của công ty tính riêng cho từng thành viên theo NQ ĐHCĐ khi được bầu.

As calculated from election by the GMS until the current term; the Board member's term is calculated to each member under the respective resolution of the GMS.

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng Giám đốc / Board's supervision activities over the Board of Management (BOM):

- Chuẩn bị kế hoạch kinh doanh năm 2017 trình ĐHĐCĐ thường niên thông qua.
Preparing business plan 2017 to be submitted for the AGM's approval
 - Lên phương án thành lập phòng giao dịch mới.
Preparing plans for establishment of new transaction offices.
 - Thực hiện đánh giá nhân viên cuối năm 2016 nhằm kịp thời động viên những nhân viên lao động tốt, nhắc nhở, cảnh báo một số nhân viên có khuyết điểm, có biện pháp khắc phục.
Employee performance appraisal at the end of 2016 to timely encourage good example of employees, remind or warn a number of employee having inappropriate behaviours and to have remedies.
 - Kiểm toán độc lập Báo cáo tài chính năm 2016.
Conducting independent audit on the Financial Statements 2016.
 - Soạn thảo báo cáo thường niên 2016 và báo cáo bán niên 2017;
Preparing annual reports 2016 and semi-annual reports 2017.
 - Tổ chức ĐHĐCĐ thường niên năm 2017 vào ngày 21/4/2017 tại TP. Hồ Chí Minh.
Organising AGM2017 on 21 April 2017 in Ho Chi Minh City.
 - Tổ chức Gala công ty từ ngày 29/4/2017 đến 01/5/2017 tại Nha Trang.
Organising the Company's Gala from 29 April 2017 to 01 May 2017 in Nha Trang.
 - Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 của Công ty đã được tổ chức thành công vào ngày 21/4/2017 tại TP. Hồ Chí Minh.
AGM2017 of the Company was successfully held on 21 April 2017 in Ho Chi Minh City.
 - Triển khai các hoạt động kinh doanh theo kế hoạch 2017 đã ĐHĐCĐ thông qua và chiến lược kinh doanh của năm 2017.
Deploying business activities under the 2017 plans as approved by the GMS, and business strategies of 2017.
 - Đẩy mạnh các hoạt động quản trị và kiểm soát rủi ro.
Enhancing management and risk control activities.
 - Đẩy mạnh các hoạt động xây dựng và phát triển các sản phẩm mới: chứng quyền có bảo đảm và kinh doanh chứng khoán phái sinh.
Enhancing research and development of new products: secured warrants and derivative securities trading.
 - Đẩy mạnh các hoạt động đào tạo nội bộ.
Enhancing internal training activities.
 - Bộ phận Nguồn vốn chuẩn bị phương án phát hành trái phiếu không chuyển đổi, có tài sản đảm bảo để huy động vốn bổ sung vào nguồn vốn kinh doanh của công ty và trình HĐQT thông qua tại thời điểm thích hợp.
Treasury Department prepared plans for issuance of secured non-convertible bonds for additional capital mobilization to the Company's business capital and submission for the BOD's approval at appropriate time.
- IT cần tiến hành rà soát kỹ hệ thống, bảo đảm an toàn, chủ động phòng rủi ro.
IT needs to carefully review system, ensure safety and proactive risk prevention.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị / Activities of committees under the Board of Management:

HĐQT chưa lập các tiểu ban. HĐQT đã chỉ định thành viên HĐQT độc lập phụ trách Quản lý rủi ro và Kiểm toán nội bộ. Một thành viên lập báo cáo hàng tháng về hoạt động của HĐQT, kết quả giám sát

TGD gửi các thành viên của Hội đồng quản trị theo Điều lệ của Công ty. Phân công một thành viên phụ trách phát triển nguồn nhân lực, phát triển thị trường nước ngoài và quản lý thương hiệu.

The Board has not established its sub-committees. The Board has appointed an independent member of the Board in charge of Risk Management and internal Auditing. One (1) member prepares monthly reports on the Board's operation and supervision results of CEO's operation for delivering to all Board members under the Company's Charter. One (1) member has been assigned to develop human resources, overseas market and trademark management.

4. Các Nghị quyết của Hội đồng quản trị (Báo cáo Quản trị công ty 6 tháng năm 2017) / Resolutions of the Board of Directors (Corporate governance semi-annual reports 2017)

STT No.	Số Nghị quyết Resolution Ref. No.	Ngày Date	Nội dung Contents
1	01/2017/NQ-HĐQT Lấy ý kiến bằng văn bản / <i>In the form of collecting written comments</i>	16/1/2017	Phát hành Trái Phiếu SSIBOND012017 <i>Issuing bond SSIBOND012017</i>
2	02/2017/NQ-HĐQT Biểu quyết tại cuộc họp / <i>Direct voting in the meeting</i>	07/3/2017	Thông qua chương trình họp Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2017 <i>Approving agenda of 2017 annual General Meeting of Shareholders (AGM2017)</i>
3	03/2017/NQ-HĐQT Lấy ý kiến bằng văn bản / <i>In the form of collecting written comments</i>	03/4/2017	Bổ sung Phương án phát hành cổ phiếu theo chương trình lựa chọn cho người lao động vào Chương trình họp ĐHCĐ thường niên 2017 <i>Supplementing the Employee Stock Ownership Plan (ESOP) to the meeting agenda of AGM2017</i>
4	04/2017/NQ-HĐQT Lấy ý kiến bằng văn bản / <i>In the form of collecting written comments</i>	03/4/2017	Đăng ký các nghiệp vụ Chứng khoán phái sinh, gồm: Môi giới chứng khoán phái sinh; Tự doanh chứng khoán phái sinh; Tư vấn đầu tư chứng khoán phái sinh. <i>Registering derivative securities business, including derivative securities brokerage, derivative securities self-trading, and derivative securities investment consultancy.</i>
5	05/2017/NQ-HĐQT Biểu quyết tại cuộc họp / <i>Direct voting in the meeting</i>	21/4/2017	Phát hành Trái Phiếu SSIBOND022017 <i>Issuing bond SSIBOND022017</i>
6	06/2017/NQ-HĐQT Lấy ý kiến bằng văn bản / <i>In the form of collecting written comments</i>	29/5/2017	Ủy quyền cho Chủ tịch HĐQT quyết định bổ nhiệm, miễn nhiệm các chức danh trong Công ty <i>Authorising the Board Chairman to make decision on appointment or dismissal of positions in the Company</i>

III. Ban kiểm soát (Báo cáo Quản trị công ty 6 tháng năm 2017) / Supervisory Board (Corporate governance semi-annual reports 2017):

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS) / Information about members of Supervisory Board (SB):

Trong 6 tháng đầu năm 2017, BKS đã tiến hành 1 buổi họp về chọn công ty kiểm toán, nghe báo cáo về hoạt động kiểm soát nội bộ, quản trị rủi ro của Công ty.

In the first half of 2017, the SB has conducted one (1) direct meeting to recommend independent auditor and being updated on internal control, risk management activities of the Company.

Thành viên BKS như sau / Members of Supervisory Board are as follows:

STT No.	Thành viên BKS SB Member	Chức vụ Title	Ngày bắt đầu là thành viên BKS (*) SB Membership Commencement Date	Ngày không còn là thành viên BKS SB Membership End Date	Số buổi họp BKS tham dự SB Meeting Attendance	Tỷ lệ tham dự họp Attendance Frequency	Lý do không tham dự họp Reason for Absence
1	Nguyễn Văn Khải	Trưởng ban Head	25/4/2016		1/1	100%	
2	Đặng Phong Lưu	Thành viên Member	23/4/2015		1/1	100%	
3	Hồ Thị Hương Trà	Thành viên Member	21/4/2017		1/1	100%	

(*) tính từ ngày thành viên BKS được ĐHĐCĐ bầu cho nhiệm kỳ hiện tại, nhiệm kỳ thành viên BKS của công ty tính riêng cho từng thành viên theo NQ ĐHĐCĐ / As calculated from election by the GMS until the current term; the Supervisory Board member's term is calculated to each member under the respective resolution of the GMS.

Trong kỳ báo cáo 6 tháng năm 2017, Bà Hồ Thị Hương Trà được bầu lại vào BKS của Công ty tại Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017 với nhiệm kỳ 5 năm kể từ ngày 21/4/2017.

In the semi-annual reports of 2017, Ms. Ho Thi Huong Tra has been re-elected as Supervisory Board's member of the Company at the AGM2017 with office term of 05 years from 21 April 2017.

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và cổ đông / Supervision activities of the Supervisory Board over the BOD, BOM and shareholders:

- Ông Nguyễn Văn Khải, Trưởng BKS, đại diện cho BKS đã tham gia đầy đủ 6 cuộc họp của HĐQT trong 6 tháng đầu năm 2017.

Mr. Nguyen Van Khai, the Head of Supervisory Board, has represented Supervisory Board fully attending six (6) Board meetings in the first half of 2017.

- Thực hiện kiểm tra, giám sát việc lập các báo cáo tài chính quý I, quý II năm 2017 và các báo cáo soát xét 6 tháng năm 2017.

Examining and supervising preparation of the financial statements of the 1Q2017, 2Q2017 and interim financial statements of 6 months 2017.

- Thực hiện kiểm tra, giám sát việc tuân thủ pháp luật, chấp hành Điều lệ công ty và thực hiện Nghị quyết của ĐHĐCĐ của HĐQT, Ban Tổng Giám đốc trong 6 tháng năm 2017.

Examination and supervision of compliance with laws and the Company's charter, and implementation of resolutions of GMS, BOD, and BOM in 6 months of 2017.

- Ngày 31/5/2017, BKS đã tiến hành cuộc họp định kỳ và thông qua các nội dung:

On 31 May 2017, the Supervisory Board held the regular meeting approving the following:

- Báo cáo tình hình thực hiện kiểm soát nội bộ, quản trị rủi ro của Công ty;
Report on implementation progress of internal control, risk management of the Company;*
- Thông nhất khuyến nghị HĐQT chọn Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam để kiểm toán báo cáo tài chính của công ty trong năm 2017.
Agreement on recommendation that the Board select Ernst & Young Vietnam Limited to audit financial statements of the Company in 2017.*

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý khác / Coordination between Supervisory Board's operation and BOD, BOM and other managerial personnel:

Trong 6 tháng năm 2017, BKS nhận được sự phối hợp chặt chẽ và được tạo điều kiện thuận lợi để thực hiện nhiệm vụ giám sát của mình từ phía HĐQT, Ban Tổng Giám đốc và các cán bộ quản lý của công ty, thông qua việc được cung cấp đầy đủ các tài liệu, thông tin liên quan đến tình hình quản trị công ty, các hoạt động kinh doanh, tình hình tài chính của công ty.

In the first half of 2017, the Supervisory Board has had close coordination, and been facilitated with advantages, to implement their supervision tasks from the BOD, BOM and other managerial personnel of the Company through being fully provided with documents and information related to the Company's management status, business operation and financial status.

4. Hoạt động khác của BKS / Other activities of the Supervisory Board: Không có/None.

IV. Đào tạo về quản trị công ty / Training courses on corporate governance:

Các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Ban Tổng Giám đốc, Giám đốc Tài chính, Kế toán trưởng và Thư ký công ty đã hoàn thành các khóa đào tạo về quản trị công ty và đã được Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp chứng chỉ theo quy định. Hai thành viên HĐQT là Ông Hironori Oka và Ông Nguyễn Duy Khánh, được ĐHĐCĐ bầu theo nhiệm kỳ 5 năm kể từ ngày 23/4/2015, sẽ thu xếp trong thời gian sắp tới, tham gia đầy đủ các khóa đào tạo về quản trị công ty theo quy định.

The BOD members and members of Supervisory Board, Board of Management, Chief Finance Officer, Chief Accountant and Company Secretary have completed the training course on corporate governance and have obtained regulatory certificates issued by the State Securities Commission. Two members of the Board including Mr. Hironori Oka and Mr. Nguyen Duy Khanh, elected by the AGM term of five (5) years from 23 April 2015, will be arranged for full participation in regulated training courses on corporate governance in the near future.

Ngoài ra, trong 6 tháng năm 2017, HĐQT cũng đã cử đại diện Công ty góp ý các dự thảo luật liên quan đến quản trị doanh nghiệp.

In addition, in six months of 2017, the Board of Directors arranged for comments and suggestions to legal documents regarding corporate governance.

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo Quản trị công ty 6 tháng năm 2017) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of related persons of the listed company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Corporate Governance Semi-Annual Reports 2017) and transactions of related persons of the Company with the Company*):

1. Danh sách về người có liên quan của công ty / *List of related persons of the Company*:

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization / individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities transaction account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty/Mối quan hệ với công ty <i>Position at the company / Relations with the company</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>Date of issue</i>	Nơi cấp <i>Place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be related person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be related person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
A. CÁ NHÂN / INDIVIDUALS										
1	Nguyễn Duy Hưng		Chủ tịch HĐQT kiêm TGĐ <i>Chairman of Board cum CEO</i>					01/11/1999		
2	Nguyễn Hồng Nam		Thành viên HĐQT, Phó TGĐ, Người được ủy quyền CBTT <i>Board member, Deputy CEO, Authorized person to disclose information</i>					01/11/1999		
3	Ngô Văn Điểm		Thành viên HĐQT <i>Board member</i>					21/4/2007		
4	Bùi Quang Nghiêm		Thành viên HĐQT <i>Board member</i>					24/4/2009		
5	Hironori Oka		Thành viên HĐQT <i>Board member</i>					23/4/2015		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization / individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities transaction account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty/Mối quan hệ với công ty <i>Position at the company / Relations with the company</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>Date of issue</i>	Nơi cấp <i>Place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be related person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be related person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
6	Nguyễn Duy Khánh		Thành viên HĐQT <i>Board member</i>					23/4/2015		
7	Nguyễn Văn Khải		Trưởng BKS <i>Head of Supervisory Board</i>					01/11/1999		
8	Đặng Phong Lưu		Thành viên BKS <i>Supervisory Board member</i>					26/3/2005		
9	Hồ Thị Hương Trà		Thành viên BKS <i>Supervisory Board member</i>					21/4/2007		
10	Nguyễn Thị Thanh Hà		Giám đốc Tài chính <i>Chief Finance Officer</i>					09/5/2005		
11	Hoàng Thị Minh Thủy		Kế toán trưởng <i>Chief Accountant</i>					24/3/2009		
B. TỔ CHỨC / ORGANIZATION										
1	Công ty TNHH Quản lý quỹ SSI <i>SSI Asset Management</i>		Công ty con SSI sở hữu 100% <i>SSI 100% owned subsidiary</i>					03/8/2007		
2	Quỹ đầu tư thành viên SSI (SSI IMF) <i>SSI Investment Member Funds</i>		Công ty con SSI sở hữu 80% <i>SSI 80% owned</i>					27/7/2010		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization / individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities transaction account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty/Mối quan hệ với công ty <i>Position at the company / Relations with the company</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>Date of issue</i>	Nơi cấp <i>Place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be related person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be related person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
			subsidiary							
3	Công ty Quốc tế SSI <i>SSI International Company</i>		80% sở hữu gián tiếp thông qua SSI IMF <i>80% indirect ownership through SSI IMF</i>					27/8/2009		
4	Công ty TNHH Đầu tư NDH <i>NDH Invest Company Limited</i>		Cổ đông lớn nắm giữ tỷ lệ 9,83%; Chủ sở hữu vốn và TGD của Công ty TNHH Đầu tư NDH là Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI <i>Major shareholder holding 9.83%; owner and General Director of NDH is Board Chairman and CEO of SSI</i>					06/1/2015		
5	Daiwa Securities Group Inc.		Cổ đông chiến lược nắm giữ tỷ lệ 17,47% <i>Strategic shareholder holding 17.47%</i>					30/7/2015		
6	Công ty TNHH Bất Động Sản Sài Gòn Đan Linh		Cổ đông lớn nắm giữ tỷ lệ 6,03%					22/9/2014		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization / individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities transaction account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty/Mối quan hệ với công ty <i>Position at the company / Relations with the company</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>Date of issue</i>	Nơi cấp <i>Place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be related person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be related person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
	Sai Gon Dan Linh Real Estate Company Limited		Major shareholder holding 6.03% TV HĐQT kiêm Phó TGD SSI là Chủ tịch HĐQTV Sài Gòn Đan Linh Board member cum Deputy CEO of SSI is Board Chairman of Sai Gon Dan Linh Real Estate Co., Ltd							
7	Công ty CP Tập đoàn PAN The PAN Group Joint Stock Company		Công ty liên kết; Chủ tịch HĐQT PAN là Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI Related company - The Board Chairman of PAN is concurrently the Board Chairman cum CEO of SSI					31/8/2005		

Ghi chú: Số Giấy NSH*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)

Note: NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalents.

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ
I Transactions between the Company and related persons; or with major shareholders, internal persons and their related persons:

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Organization / Individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>date of issue</i>	Nơi cấp <i>place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm giao dịch với công ty (1) <i>Date of transaction</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) (2) <i>Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Shares acquired quantity and ratio after transaction</i>	Ghi chú (3) <i>Notes</i>
1	Công ty TNHH Quản lý quỹ SSI <i>SSI Asset Management</i>	Công ty con SSI sở hữu 100% <i>SSI 100% owned subsidiary</i>					04/2014/NQ- HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014</i>	0		
2	Quỹ đầu tư thành viên SSI (SSI IMF) <i>SSI Investment Member Funds</i>	Công ty con SSI sở hữu 80% <i>SSI 80% owned subsidiary</i>					04/2014/NQ- HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014</i>	0		
3	Công ty TNHH Đầu tư NDH <i>NDH Invest Company Limited</i>	Cổ đông lớn nắm giữ tỷ lệ 9,83%; Chủ sở hữu vốn và TGD của Công ty TNHH Đầu tư NDH là Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI <i>Major shareholder holding 9.83%;</i>					04/2014/NQ- HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014</i>	48.194.727 (9.83%)		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Organization / Individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH* <i>NSH No.*</i>	Ngày cấp <i>date of issue</i>	Nơi cấp <i>place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/Địa chỉ liên hệ <i>Address</i>	Thời điểm giao dịch với công ty (1) <i>Date of transaction</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) (2) <i>Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Shares acquired quantity and ratio after transaction</i>	Ghi chú (3) <i>Notes</i>
		<i>owner and General Director of NDH is Board Chairman and CEO of SSI</i>								
4	Daiwa Securities Group Inc.	Cổ đông chiến lược nắm giữ tỷ lệ 17.47% và người có liên quan của TV HĐQT <i>Strategic shareholder holding 17.47% and related person of Board member</i>					04/2014/NQ- HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014</i>	85.606.601 (17.47%)		
5	Công ty TNHH Bất Động Sàn Sài Gòn Đan Linh <i>Sai Gon Dan Linh Real Estate Company Limited</i>	TV HĐQT kiêm Phó TGĐ SSI là Chủ tịch HĐQT Sài Gòn Đan Linh <i>Board member cum Deputy CEO of SSI is Board Chairman of Sai Gon Dan Linh Real Estate Co., Ltd</i>					04/2014/NQ- HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014</i>	29.554.063 (6.03%)		
6	Công ty CP Tập đoàn PAN và các công ty con <i>The PAN Group Joint</i>	Chủ tịch HĐQT PAN là Chủ tịch					04/2014/NQ- HĐQT ngày	0		

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organization / Individual	Mối quan hệ liên quan với công ty Relationship	Số Giấy NSH* NSH No.*	Ngày cấp date of issue	Nơi cấp place of issue	Địa chỉ trụ sở chính/Địa chỉ liên hệ Address	Thời điểm giao dịch với công ty (1) Date of transaction	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) (2) Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch Shares acquired quantity and ratio after transaction	Ghi chú (3) Notes
	Stock Company and subsidiaries	HĐQT kiêm TGD SSI, TV HĐQT PAN là Trưởng BKS của SSI The Board Chairman of PAN is concurrently the Board Chairman cum CEO of SSI; the Board Member of PAN is Head of Supervisory Board of SSI					11/8/2014 Resolution No. 04/2014/NQ- HĐQT dated 11 August 2014			

Số Giấy NSH*: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH

Note: NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalents.

(1): Đây là các giao dịch xảy ra thường xuyên trong 6 tháng năm 2017.

Frequent transactions in the first half of 2017

(2): Nghị quyết số 04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 của Hội đồng quản trị Công ty CP Chứng khoán Sài Gòn đã thông qua các giao dịch cung cấp dịch vụ, mua dịch vụ, hợp tác với các đối tác là cổ đông lớn, người nội bộ hoặc người liên quan của cổ đông lớn, người nội bộ có hiệu lực kể từ ngày ký đến khi có Nghị quyết của HĐQT khác thay thế.

Resolution No. 04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014 of the Board of Directors of Saigon Securities Inc. approved transactions on service provision, service use, cooperation with partners as major shareholders, internal persons and their related persons, which take effect from signing date until replacement by others Board resolution.

(3): Chi tiết giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ cho mục đích báo cáo quản trị công ty 6 tháng năm 2017 đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II năm 2017 của Công ty

Details on transactions between the Company and its related, or between the Company and major shareholders, internal persons and their related persons for the purpose of Corporate Governance Semi-Annual Reports 2017 have been disclosed in the Company's quarterly financial statements Q1, Q2 in 2017.

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát / Transaction between internal persons, related persons of the listed company and its subsidiaries, or the companies controlled by the listed company: Không có / None

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác: Transactions between the Company and other entities/individuals

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo) / Transactions between the Company and the company that the Board members, the Supervisory Board's members, Director (CEO) has been a founding member or members of board of directors, director (CEO) in the most recent three (03) years (calculated at the time of making this report)

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Mối quan hệ Relationship	Giao dịch Transactions	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)	Ghi chú Note
1	Công ty CP Tập đoàn PAN và các công ty con <i>The PAN Group Joint Stock Company and subsidiaries</i>	Chủ tịch HĐQT PAN là Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI, TV HĐQT PAN là Trưởng BKS của SSI <i>The Board Chairman of PAN is concurrently the Board Chairman cum CEO of SSI; the Board Member of PAN is Head of Supervisory Board of SSI</i>	Chi tiết giao dịch đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II, năm 2017. <i>Details of transaction have been disclosed in financial statements Q1, Q2, of 2017.</i>	04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014</i>	
2	Công ty TNHH Đầu tư NDH <i>NDH Invest Company Limited</i>	Chủ sở hữu vốn và TGD của Công ty TNHH Đầu tư NDH là Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI <i>Owner and General Director of NDH is Board Chairman and CEO of SSI</i>	Chi tiết giao dịch đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II, năm 2017. <i>Details of transaction have been disclosed in financial statements Q1, Q2, of 2017.</i>	04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 <i>Resolution No. 04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014</i>	

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Mối quan hệ Relationship	Giao dịch Transactions	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)	Ghi chú Note
3	Công ty TNHH Bất Động Sản Sài Gòn Đan Linh Sai Gon Dan Linh Real Estate Company Limited	TV HĐQT kiêm Phó TGD SSI là Chủ tịch HĐQT Sài Gòn Đan Linh Board member cum Deputy CEO of SSI is Board Chairman of Sai Gon Dan Linh Real Estate Co., Ltd	Chi tiết giao dịch đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II, năm 2017. Details of transaction have been disclosed in financial statements Q1, Q2, of 2017.	04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 Resolution No. 04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014	

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành:
Transactions between the Company and the company that related persons of the Board members, the Supervisory Board's members, Director (CEO) is a member of board of directors, director (CEO)

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Mối quan hệ Relationship	Giao dịch Transactions	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)	Ghi chú Note
1	Công ty Cổ phần Đầu tư Đường Mặt Trời Sunway Investment Joint Stock Company	Chủ tịch HĐQT Đầu tư Đường Mặt Trời là em ruột của Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI The chairman of Sunway Investment JSC's Board of Management is brother of the Board Chairman cum CEO of SSI	Chi tiết giao dịch đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II, năm 2017. Details of transaction have been disclosed in financial statements Q1, Q2, of 2017.	04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 Resolution No. 04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014	
2	Công ty TNHH Một thành viên Nguyễn Sài Gòn Nguyen Sai Gon Company Limited	Chủ tịch Công ty TNHH MTV Nguyễn Sài Gòn là em ruột của Chủ tịch HĐQT kiêm TGD SSI	Chi tiết giao dịch đã được công bố trong các báo cáo tài chính quý I, quý II, năm 2017. Details of transaction have been disclosed in financial statements Q1, Q2, of 2017.	04/2014/NQ-HĐQT ngày 11/8/2014 Resolution No.	

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Mối quan hệ Relationship	Giao dịch Transactions	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHCĐ/ HĐQT thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) Resolution of GMS or BOD (if any, please specify date of issuance)	Ghi chú Note
		The Chairman of Nguyen Sai Gon Company Limited is brother of the Board Chairman cum CEO of SSI		04/2014/NQ-HĐQT dated 11 August 2014	

4.3. Các giao dịch khác của công ty có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Tổng Giám đốc điều hành: **Không có**

*Other transactions of the Company causing material or non-materials benefits for the Board members, the Supervisory Board's members, CEO: **None***

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo Quản trị công ty 6 tháng năm 2017):
Transactions of internal persons and their related person (Corporate Governance Semi-Annual Reports 2017)

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ:
List of internal persons and their related persons

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
1	Nguyễn Duy Hưng		Chủ tịch HĐQT kiêm TGĐ Board Chairman cum CEO					3.012.400	0,61%	
1.1	Lê Trà My							0	0	Vợ Wife
1.2	Nguyễn Duy Khánh		Thành viên HĐQT Board member					300.000	0,06%	Con Son
1.3	Nguyễn Duy Linh							0	0	Con Son
1.4	Nguyễn Thị Liên							0	0	Mẹ Mother

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
1.5	Nguyễn Thị Vân Yên							0	0	Em Sister
1.6	Nguyễn Hồng Nam		Thành viên HĐQT, Phó TGD, Người được ủy quyền công bố công tin					900.000	0,18%	Em Brother
1.7	Nguyễn Mạnh Hùng							5.000.000	1,02%	Em Brother
1.8	Công ty TNHH Đầu tư NDH NDH Invest Company Limited							48.194.727	9,83%	Chủ sở hữu Owner
1.9	CTCP Tập đoàn PAN The PAN Group Joint Stock Company							0	0	CT HĐQT Board Chairman
2	Nguyễn Hồng Nam		Thành viên HĐQT, Phó TGD, Người được ủy quyền CBTT Board member, Deputy CEO, Authorized person to disclose information					900.000	0,18%	
2.1	Hà Thị Thanh Vân							0	0	Vợ Wife
2.2	Nguyễn Hà Linh Đan							0	0	Con

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
										Daughter
2.3	Nguyễn Hà Khánh Linh							0	0	Con Daughter
2.4	Nguyễn Thị Liên							0	0	Mẹ Mother
2.5	Nguyễn Duy Hưng		Chủ tịch HĐQT kiêm TGD Board Chairman cum CEO					3.012.400	0,61%	Anh Brother
2.6	Nguyễn Thị Vân Yên							0	0	Chị Sister
2.7	Nguyễn Mạnh Hùng							5.000.000	1,02%	Em Brother
2.8	Công ty TNHH Bất động sản Sài Gòn Đan Linh Sai Gon Dan Linh Real Estate Company Limited							29.554.063	6,03%	Chủ sở hữu Owner
3	Ngô Văn Điềm		Thành viên HĐQT Board member					150.000	0,03%	
3.1	Từ Thị Minh Lý							0	0	Vợ Wife
3.2	Ngô Anh Thư							0	0	Con Daughter
3.3	Ngô Anh Liêm							0	0	Con Son
3.4	Bùi Thị Nhâm							0	0	Mẹ Mother
3.5	Ngô Thị Hoan							0	0	Chị Sister
3.6	Ngô Thị Rạng							0	0	Em Sister

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
3.7	Ngô Thị Dung							0	0	Em Sister
3.8	Ngô Văn Đình							0	0	Em Brother
3.9	Ngô Thị Lựu							0	0	Em Sister
4	Bùi Quang Nghiêm		Thành viên HĐQT Board member					233.174	0,047%	
4.1	Lê Việt Hà							0	0	Vợ Wife
4.2	Bùi Quang Minh							0	0	Con Son
4.3	Bùi Minh Khang							0	0	Con Son
4.4	Bùi Văn Hạnh							0	0	Bố Father
4.5	Dương Thị Xạ							0	0	Mẹ Mother
4.6	Bùi Văn Hùng							0	0	Em Brother
5	Hironori Oka		Thành viên HĐQT Board member					0	0%	
5.1	Kiichi Oka							0	0	Bố Father
5.2	Yasuko Oka							0	0	Mẹ Mother
5.3	Miyuki Oka							0	0	Vợ Wife
5.4	Daisuke Oka							0	0	Con Son
5.5	Yoshihisa Oka							0	0	Anh Brother

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
5.6	Katsutoshi Oka							0	0	Anh Brother
5.7	Daiwa Securities Group Inc.							85.606.601	17,47%	Đại diện vốn Capital Representative
5.8	Daiwa Capital Markets Hong Kong Limited							0	0	Chủ tịch/TGD Chairman/General Director
5.9	Daiwa Capital Markets Hong Kong Limited							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.10	Daiwa Capital Markets Investments Asia Ltd							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.11	Daiwa Capital Markets Investments Hong Kong Limited							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.12	Daiwa Capital Markets Asia Holding B.V.							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.13	Daiwa Capital Markets Singapore Limited							0	0	Chủ tịch Chairman
5.14	Daiwa-Cathay Capital Markets Co. Ltd.							0	0	Thành viên HĐQT Board of

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownersh ip at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholder s)
										Directors' member
5.15	Daiwa Capital Markets India Private Limited							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.16	Daiwa Capital Markets Investment Services Pte. Ltd							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.17	Daiwa Capital Markets Futures Pte Ltd.							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.18	Daiwa Securities Capital Markets Korea Co. Ltd							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
5.19	DBP-Daiwa Capital Markets Philippines, Inc.							0	0	Thành viên HĐQT Board of Directors' member
6	Nguyễn Duy Khánh		Thành viên HĐQT Board member					300.000	0,06%	
6.1	Nguyễn Duy Hưng		Chủ tịch HĐQT kiêm TGD Board Chairman cum CEO					3.012.400	0,61%	Bố Father

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholders)
6.2	Lê Trà My							0	0	Mẹ Mother
6.3	Nguyễn Duy Linh							0	0	Em Brother
6.4	Công ty TNHH Đầu tư NDH NDH Invest Company Limited							48.194.727	9,83%	Tổng Giám đốc CEO
7	Nguyễn Văn Khải		Trưởng BKS Head of Supervisory Board					70.455	0,01%	
7.1	Lâm Thị Mỹ Phượng							0	0	Vợ Wife
7.2	Nguyễn Văn Trí							0	0	Con Son
7.3	Nguyễn Trí Dũng							0	0	Con Son
7.4	Nguyễn Văn Quế							0	0	Bố Father
7.5	Ngô Thị Hào							0	0	Mẹ Mother
7.6	Nguyễn Văn Thành							0	0	Anh Brother
7.7	Nguyễn Văn Quang							0	0	Anh Brother
7.8	Nguyễn Thị Kim Loan							0	0	Em Sister
7.9	Nguyễn Thị Kim Hoa							0	0	Em Sister
7.10	Nguyễn Văn Hiến							43.000	0,009%	Em Brother
7.11	Nguyễn Thị Kim Kiều							0	0	Em Sister
7.12	CTCP Tập đoàn PAN							0	0	TV HĐQT Board

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownersh ip at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholder s)
	The PAN Group Joint Stock Company									member
7.13	CTCP Xuất nhập khẩu thủy sản Bến Tre Bentre Aquaproduct Import and Export Joint Stock Company							0	0	TV HĐQT Member of Board of Managemen t
7.14	CTCP Chế biến hàng xuất khẩu Long An Long An Food Processing Export Joint Stock Company							0	0	Chủ tịch HĐQT Chairman of Board of Managemen t
8	Đặng Phong Lưu		Thành viên BKS Supervisory Board member					89.668	0,018%	
8.1	Vũ Thị Xuân Huyền							0	0	Vợ Wife
8.2	Đặng Vũ Minh Duy							0	0	Con Son
8.3	Đặng Vũ Ánh Dương							0	0	Con Daughter
8.4	Đặng Văn Giếng							0	0	Cha Father
8.5	Trần Thị Diễm							0	0	Mẹ Mother
8.6	Đặng Ngọc Phương							13	0%	Chị Sister
8.7	Trần Quang Việt							9.226	0,001%	Anh Brother

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Individuals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownership at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholder s)
8.8	Đặng Quang Việt							0	0	Anh Brother
8.9	Đặng Nhơn Ái							0	0	Anh Brother
8.10	Đặng Thanh Vân							0	0	Anh Brother
8.11	Đặng Thanh Lịch							0	0	Em Brother
8.12	Đặng Thanh Thanh							0	0	Em Sister
8.13	Công Ty TNHH Sản Xuất Thương Mại An Bảo (Chủ tịch HĐTV)							0	0	Chủ tịch HĐTV Chairman of Members' Council
9	Hồ Thị Hương Trà		Thành viên BKS Supervisory Board member					30.661	0,005%	
9.1	Lê Khánh Linh							0	0	Con Daughter
9.2	Hồ Tế							0	0	Bố Father
9.3	Trần Thị Khánh Hương							0	0	Mẹ Mother
9.4	Hồ Quốc Dũng							0	0	Anh Brother
10	Nguyễn Thị Thanh Hà		Giám đốc Tài chính CFO					712.200	0,14%	
10.1	Hoàng Văn Lương							0	0	Chồng Husband
10.2	Hoàng Thái Linh							0	0	Con Son

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân Organizations/Indivi duals	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities transaction account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Title in the Company (if any)	Số CMND/ ĐKKD ID Number / Business Registration Number	Ngày cấp CMND/ ĐKKD Date of issue	Nơi cấp CMND/ ĐKKD Place of issue	Địa chỉ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percent age of share ownersh ip at the end of the period	Ghi chú (Quan hệ với cổ đông nội bộ) Note (relationship with internal shareholder s)
10.3	Hoàng Thái Anh							0	0	Con Son
10.4	Nguyễn Thái Sơn							0	0	Anh Brother
10.5	Nguyễn Đại Phong							0	0	Anh Brother
10.6	Nguyễn Đông Hải							0	0	Anh Brother
10.7	Nguyễn Thái Vũ							0	0	Em Brother
11	Hoàng Thị Minh Thủy		Kế toán trưởng Chief Accountant					90.000	0,018%	
11.1	Hoàng Văn Châu							0	0	Bố Father
11.2	Nguyễn Thị Xuân							0	0	Mẹ Mother
11.3	Hoàng Thị Khánh Duyên							14.000	0,0028%	Em Sister
11.4	Hoàng Thị Lan Thảo							0	0	Em Sister
11.5	Hoàng Nguyễn Quang Huy							0	0	Em Brother

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết:
Transactions of internal persons and their related persons on shares of the listed company

STT No.	Người thực hiện giao dịch Transaction executor	Quan hệ với cổ đông nội bộ Relationship with internal person	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ Number of shares owned at the beginning of the period		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) Reasons for increase decrease (purchase, sale, switch, reward...)
			Số cổ phiếu Number of shares	Tỷ lệ Percentage	Số cổ phiếu Number of shares	Tỷ lệ Percentage	
1	Bùi Quang Nghiêm	Thành viên HĐQT Board member	273.174	0,06%	233.174	0,047%	Giảm 40.000 cổ phiếu do bán từ ngày 07/6/2017 đến ngày 16/6/2017 Decreasing 40,000 shares due to sale transaction from 07 June 2017 to 16 June 2017
2	Hoàng Thị Minh Thủy	Kế toán trưởng Chief Accountant	120.000	0,02%	90.000	0,018%	Giảm 30.000 cổ phiếu do bán ngày 11/5/2017 Decreasing 30,000 shares due to sale transaction on 11 May 2017

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác (Báo cáo quản trị công ty 6 tháng năm 2017):

Other noticeable issues (corporate governance semi-annual reports 2017):

- i. Phát hành thành công 300 tỷ đồng trái phiếu doanh nghiệp không chuyển đổi và không tài sản bảo đảm có tên SSIBOND012017 theo Nghị quyết số 01/2017/NQ-HĐQT ngày 16/1/2017, và 300 tỷ đồng trái phiếu doanh nghiệp không chuyển đổi có tài sản bảo đảm có tên SSIBOND022017 theo Nghị quyết số 05/2017/NQ-HĐQT ngày 21/4/2017 của Hội đồng quản trị;
Successfully issuing VND300 billion non-convertible and un-secured bonds named SSIBOND012017 under the Resolution No. 01/2017/NQ-HDQT dated January 16th, 2017 of the Board of Directors, and VND300 billion non-convertible and secured bonds named SSIBOND022017 under the Resolution No. 05/2017/NQ-HDQT dated April 21st, 2017 of the Board of Directors;
- ii. Ngày 12/01/2017, UBCKNN cấp giấy phép điều chỉnh ghi nhận mức vốn điều lệ mới của Công ty là 4.900.636.840.000 đồng;
On January 12, 2017, SSC issued amended license to the Company to register chartered capital of VND 4,900,636,840,000.
- iii. Bầu lại bà Hồ Thị Hương Trà vào BKS từ ngày 21/4/2017;
Re-election of Ms. Ho Thi Huong Tra as member of Supervisory Board from 21 April 2017;
- iv. Ngày 05/6/2017, Công ty đã ký hợp đồng với Công ty TNHH Ernst & Young Việt Nam để kiểm toán các báo cáo tài chính năm 2017.
On 05 June 2017, the Company signed contract with Ernst & Young Vietnam Co., Ltd to audit the financial statements in 2017.

TUQ. CHỦ TỊCH HĐQT
UNDER AUTHORIZATION OF CHAIRMAN OF BOARD
THÀNH VIÊN HĐQT KIỂM PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC
MEMBER OF BOARD AND DEPUTY CEO



Nguyễn Hồng Nam

